

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol X Aizawl Friday 20.11.81 Kartika 29, S.E. 1903 Issue No 47

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

NOTIFICATIONS

No. CON. 88/PW/80/Pt. II/69, the 16th. November, 1981. On their services having been placed at the disposal of the Govt. of Mizoram by the BRDB vide their letter No. F. 120 (32)/1975—Pers/69564/MIZ/DGBR/EIC dated 5th October, 1981, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint senior D'Man S.H. Ghorl and S.D. Banerjee as Assistant Architect and Asstt. Town Planner respectively on deputation with effect from the date of their joining the posts.

The appointments are made against the sanctioned posts of Asstt. Architect and Asstt. Town Planner and retained vide No. PWE. 2/79/Pt/3 dated 24.4.81 and No. LAD/B—1/79—80/Pt. IV/7 dated 24.3.81 respectively.

The period of deputation of the officers will be for a period of 2 years with effect from the date of their release from the parent Department.

They will be governed by the terms and conditions of deputations as prescribed in the Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No. 14023/4/79—MZ dated 24.9.80.

They are posted in the posts shown below :—

Sl. No.	Name of Officer	Place of Posting
1.	Shri S.H. Ghorl	Asstt. Architect in the Office of the Chief Engineer, PWD Mizoram.
2.	Shri S.D. Banerjee	Asstt. Town Planner in the Office of the Chief Engineer, PWD, Mizoram.

No. CON. 88/PW/80/PT-11/69-A : In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is further pleased to allow Shri A.K. Ghosh, Architect to hold the charge of the post of Town Planner in addition to his own duties with immediate effect and until further orders. The Town Planning Cell will be attached to the Office of the Chief Engineer, PWD Mizoram.

By Order etc.,
M. C. Goswami,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department

No. ESS(PF)56/80/50, the 20th. November, 1981. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant the following leave to Shri Lalbiakthanga, Headmaster, Govt. High School, Lunglei on medical ground under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Kind of leave & No. of days	Period of leave
1. Earned Leave for 135 days	1.9.80 to 13.1.81
2. Commuted Leave for 49 days	14.1.81 to 3.3.81

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

This supercedes the previous Notifications issued under this department's No. ESS/PF/56/80/10 dated 18.11.80, No. ESS/PF/56/80/15 dated 1.7.81 and No. ESS/PF/56/80/31 31.3.81.

No. ESS/PF/8/73/77, the 20th. November, 1981. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days of earned leave on medical ground to Shri Malsawma, Deputy Director of Education, Mizoram with effect from 18.11.81 to 18.12.81 (both days inclusive) under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is allowed to avail LTC for the block year 1978-81 to visit New Delhi with his family consisting of his wife, three sons (adults) and two daughters (adults).

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. ESS(PF)2/73/125, the 20th. November, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram, in exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of Section 15 of the Mizoram Board of School Education Act, 1975, is pleased to extend the contract term of Shri Lal Chungnunga as President of the Mizoram Board of School Education, for a period of three months from 1st Dec., 1981 to 28th February 1982 on the same terms and conditions as already agreed to.

S. L. Sailova,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Education & S.W. Department

No. A.—19018/1/81—IPR, the 16th. November, 1981. Earned Leave for a period of 60 (Sixty) days is granted to Shri B. Sanghnuna, Deputy Director of Information Public Relations & Tourism, Mizoram with effect from 20.11.81 on private affairs under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Shri B. Sanghnuna is allowed to avail Leave Travel Concession for the block years from 1978-81 to visit Bombay with his family members.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returns to the post on expiry of his leave.

No. A. 19015/1/80—HMJ (PF), the 18th. November, 1981. In supersession of this Department's order No. HMJ (PF). 11/80/43 dt. 11th November 1980, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to extend the services of Shri K. S. Negi, period of one year with effect from 1.10.1980 on reemployment vide Govt. of India, Ministry for Home Affairs' O.M. No. 33/22/67—Estts (D) of 30.1.1961 as amended from time to time.

A. H. Scott,
Chief Secretary to the Government of Mizoram

No. LJE. 11/78-79/129, the 18th. November, 1981. Under sub-rule (a) of rule 56 of the Fundamental Rules, and in continuation of this Department's O.M. No. LJE. 11/78-79/114 dated 30.12.1980, Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to retire Shri Christmananga, President, District Council Court, Aizawl from service with effect from 31.12.1980 (A.N), on his attaining the age of 58 years. No. LJE. 11/78-79/130, the 18th. November, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to cancel the orders issued in this Department O.M. No. LJE. 11/78-79 dated 15.12.1981 at the request of Shri R.K. Buaia, Judicial Officer, Subordinate District Council Court, Lunglei.

2. The Lt. Governor is further pleased to allow Shri Rolura Sailo, to continue to hold charge of the post of President, District Council Court, Aizawl, until further orders.

J. W. Sundara Raj
Secretary to the Govt. of Mizoram
Law etc. Department

No. A. 19014/35/80-APT(A), the 19th. November, 1981. Shri Vanlalmaka BDO/AO West Phaileng is granted 10 days Earned Leave with effect from 1.12.81 to 10.12.81 (both days inclusive) under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time. During the period of leave, Shri Sangkhuma, Block Accountant will look after the work of BDO/AO West Phaileng.

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post on expiry of his leave.

L. S. Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Appointment 'A' Department

No. MHE. 65/75 Pt-I, the 12th. November, 1981. Earned Leave for a period of 34 (thirty four) days with effect from 7.12.1981 is granted to Dr. P. S. K. P. Raju, D.L.O., Civil Hospital, Aizawl on private affairs, under CCS (Leave) Rules, 1972, as amended from time to time.

2. The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

3. He is also allowed to avail L.T.C. with 2 (two) adult and one minor members of his family for visiting Kanya Kumari for the block year, 1978-81, during the leave.

D. Trivedi,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Health & Family Welfare Department

No. A. 19019/6/80-APT

disposal of the Government of Mizoram vide Government of India, Ministry of Home Affairs, New Delhi's Order No. 29/CI/TP/76(7)-II-CV-2711

of Mizoram is pleased to appoint Mr. T. S. Natarajan, Steno-Grade-II (PA) of the Intelligence Bureau as P.A. to Lt. Governor, Mizoram on deputation with effect from 28.10.1981 for a period of one year in the first instance.

The deputation will be governed by the terms prescribed in the Government of India, Ministry of Home Affairs' letter No. 14023/4/79-MZ dt. 29.9.1980.

L. S. Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,

ORDER

ESTABLISHMENT ORDER NO. 187 OF 1981 No. MAS. 201/77/34, the 16th. November, 1981. Shri R. Lalduanga, Librarian is granted Earned Leave on medical ground for a period of 55 days w.e.f. 19th Oct., '81 to 12th Dec., '81 under the Central Civil Service (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

He is expected to return to the same post but for his proceeding on leave and there is every expectation of his return to the post from which he proceeded on leave.

V. L. Bawia,
Under Secretary,
Mizoram Legislative Assembly

No. A. 19015/18/81—APT(B), the 17th. November, 1981. Earned Leave for 10 (ten) days with effect from 18. 11. 1981 to 27. 11. 1981 is granted to Mr. F. Rothanga, Superintendent, Mizoram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/11/81—APT(B), the 18th. November, 1981. Earned Leave for 10 (ten) days with effect from 1. 12. 81 to 10. 12. 81 is granted to Shri B. C. Bora, Superintendent, Mizoram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

4. The Officer is also allowed to avail Leave Travel Concession for the block year 1978 to 1981 for himself only.

A. H. Scott,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 19014/7/80—APT(B), the 17th. November, 1981. Earned Leave for 1 (one) day on 26. 10. 81 is granted to Mr. Suakkunga, Under Secretary to the Government of Mizoram, Mizoram Secretariat on private ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Under Secretary but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave was likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

L. S. Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram

Government of Mizoram

PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.

Issued by Heads of the Department and High Court

NOTIFICATION

U.O. No. H. 11018/17/81—EDN/4, the 16th. November, 1981. The Third Mizoram Legislative Assembly during its Seventh Session (22. 9. 1981 to 1. 10. 1981) had passed the following private Resolution :—

“This Assembly is of the opinion that the Government should take effective steps for the prevention of publication of obscene literature in the Mizo Languages as such publications are against the best interest of the Mizo Community.”

Necessary steps may be taken to prevent printing and publication of obscene literature in Mizo Language.

No. EPS. 24/78/219, the 20th. November, 1981. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Regional Recentralised Resource Centre for Mizoram for the implementation of Project Comprehensive Access to Primary Education with the following members with immediate effect and until further orders :—

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Shri F. Lallura, Officer-in-Special Duty, State Council of Educational Research & Training. | — Leader |
| 2. Shri A. Sawhlira, Science Promotion Officer. | — Member |
| 3. Shri Chhuanvawra, AO, M. B. S. E. | — Member |
| 4. Shri R. Lalrawna, A. P. O., Adult Education Wing | — Member |
| 5. Shri K. Zomawia, Senior Instructor, T. T. I. | — Member |
| 6. Shri Lalhangliana, Lecturer, M. I. E. | — Member |
| 7. Smt Malsawmthangi, Lecturer, P. U. C. | — Member |
| 8. Shri Pasena Sailo, AVCO. SCERT. | — Member Secretary |

This supercedes the previous Notification issues under No. EPS. 24/78/182 dated 16.7.1979.

S. L. Sailova,
Secretary to the Govt of Mizoram,
Education & Social Welfare Department

No. STR. 2/81/VOL-II/4, the 16th. November, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to constitute a committee with the following officers to go into the question of procurement of rice/paddy from open market.

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Secretary, Supply & Transport | — Chairman |
| 2. Dy. Secretary, Finance Department | — Member |
| 3. Registrar, Co-op. Societies | — Member |
| 4. Jt. Director, Supply & Transport | — Member Secretary |
| 5. District Civil Supplies Officer Aizawl. | — Member |

The tenure of the committee will be for one year. The Chairman shall convene the meeting.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Supply & Transport Department

No. SWD. 42/80/26, the 17th. November, 1981. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Smt Sairengpuui Sailo to be a member of the Mizoram State Social Welfare Advisory Board to fill up the Vacancy caused by the resignation of Smt Zaithanchhungi.

Lalthanmawia,
Ex-Officio Secretary to the Govt. of Mizoram,
Social Welfare Department

No. B. 16013/2/80-IND, the 19th. November, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to reconstitute the Industrial Loan (Advisory) Board (State Level) consisting of the following members, to advise the Government of Mizoram in the matter of granting Industrial Loans in Mizoram.

OFFICIAL

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Secretary to the Govt. of Mizoram, Industries Department. | — Chairman |
| 2. Director of Industries, Mizoram | — Member—Secretary |
| 3. Secretary, Finance Department | — Member |
| 4. Manager, State Bank of India, Aizawl | — Member |
| 5. General Manager, D. I. C. Aizawl. | — Member |
| 6. Asstt. Director, SISI, Aizawl. | — Member |

NON-OFFICIAL

- | | |
|------------------------------|----------|
| 7. Pu C. Vulluaia, MLA | — Member |
| 8. Pu. B. Lalchungnunga, MLA | — Member |

9. Pu H. Raminawia, MLA
10. Pu Ch. Saprawnga, Public Leader, Chandmari, Aizawl. — Member
11. Pu Lalmnuaka, Public Leader, Vaivakawn, Aizawl. — Member
12. Pu K. L. Lianchia, Public Leader, President, Teachers Associations. — Member

TERMS AND CONDITIONS

- (a) The term of office for the above members of the Board shall be two years with effect from the date on which the Board is reconstituted. The Members shall hold office during the pleasure of the Lt. Governor of Mizoram.
- (b) The Board shall ordinarily meet once every three months.
- (c) The Notice for the Board's meeting shall be issued at least 15 days before the date of the meeting by the Member-Secretary with prior approval of the Chairman of the Board.
- (d) 8 Members shall form a quorum. If there be no quorum, the meeting shall be adjourned to a subsequent date. No quorum will be necessary for adjourning the meeting.
- (e) In absence of the Chairman, the members present shall elect one of the members present to preside over the particular meeting.
- (f) Non-Official members will be entitled to T.A./D.A. as admissible to grade 1 Government Officers and M.L.As, as admissible under Rule No. 3 of the Mizoram Salaries and Allowances of Members of the Legislative Assembly Act, 1973.
- (g) A member shall cease to hold Office, if he is absent from three consecutive sittings of the Board without permission of the Chairman of the Board.
- (h) M.Ps/M.L.As and representatives of Associations will cease to be members, if they cease to hold that position.

No. B-16013/2/80-IND, the 19th November, 1981. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to reconstitute the Industrial Loan Advisory Board (District Level) with the following members in each District to advise the Government of Mizoram in the matter of granting the Industrial Loans upto Rs. 2,5000/- only.

A. AIZAWL DISTRICT OFFICIALS

1. Deputy Commissioner, Aizawl — Chairman
2. General Manager DIC, Aizawl — Member-Secretary
3. Manager, State Bank of India, Aizawl — Member

NON-OFFICIALS

4. Pu Joe Ngurdawla, MLA — Member
5. Pu Lalnunzira, MLA — Member
6. Pu Khawremthanga, Public Leader, C/o P. C. Office, Aizawl. — Member
7. Pu L. T. Zama, Public Leader, Bungkawn — Member
8. Pu D. R. Zirliana, Jt. Editor, Mizo Aw & Gen. Secretary, Mizoram Journalist Association, Aizawl. — Member

B. LUNGLEI DISTRICT OFFICIALS

1. Deputy Commissioner, Lunglei — Chairman
2. General Manager, DIC, Lunglei — Member-Secretary
3. Agent, State Bank of India, Lunglei — Member

NON—OFFICIALS

- | | |
|-------------------------------|----------|
| 4. Pu K. Lalsanga, MLA | — Member |
| 5. Pu Hari Kristo Chakma, MLA | — Member |
| 6. Pu F. Pazawna | — Member |
| 7. Pu P. C. Darliana | — Member |
| 8. Pu Sanghlira Colbert | — Member |

C. CHHIMTUIPUI DISTRICT
OFFICIALS

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Deputy Commissioner, Saiha | — Chairman |
| 2. District Industries Officer, Saiha | — Member—Secretary |
| 3. Agent, State Bank of India, Lunglei | — Member |

NON—OFFICIALS

- | | |
|--|----------|
| 4. Pu S. K. Chakma, MLA | — Member |
| 5. Chief Executive Member of Pawi, Chakma,
Lakher District Councils | — Member |
| 6. Zakhu, MDC, Lakher District Council | — Member |
| 7. Thangchuta, Lawngtlai, Public Leader | — Member |

TERMS AND CONDITIONS

(a) The term of office for the above members of the Board shall be two years with effect from the date on which the Board is reconstituted. The members shall hold office during the pleasure of the Lt. Governor of Mizoram.

(b) The Board shall ordinarily meet once every three months.

(c) The Notice for the Board's meeting shall be issued at least 15 days before the date of the meeting by the Secretary with prior approval of the Chairman of the Board.

(d) A member shall cease to hold office, if he is absent from three consecutive sittings of the Board without permission of the Chairman of the Board.

(e) Six members shall form a quorum in case of Saiha and Aizawl Boards, and 5 in case of Lunglei. If there be no quorum, the meeting shall be adjourned to a subsequent date. No quorum will be necessary for adjourning a meeting.

(f) In absence of the Chairman, the members present shall elect one of the members present to preside over the particular meeting.

(g) Non-Official members will be entitled to T. A./D. A. as admissible to Grade I Govt. Officers and MLAs admissible under Rule No. 3 of the Mizoram Salaries and allowances of Members of the Legislative Assembly Act, 1973.

(h) M. Ps/M. L. As and representatives of Association will cease to members, if they cease to hold that position.

D. Trivedi,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department

No. CLS. 101/80-81/21, the 20th. November, 1981. Under Section II of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act of 1950) a Co-operative Society under the name of the Pukpui Service Co-operative Society Ltd in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L/57/80—81 dated this the 20th day of November of the year One thousand nine hundred eighty one Anno Domini.

Assistant Registrar,
Co-operative Societies, Lunglei, Mizoram

ORDER

No. LAD/VCA—44/77—78/84, the 18th. November, 1981. In exercise of the powers conferred by section 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Administrator of Mizoram is pleased to terminate the service of Shri Lianzuala, Secretary Village Council of Darlawn and to appoint Shri Thangzamlova s/o Sawithangluaia (L) as a new Village Council Secretary of Darlawn with immediate effect.

Ch. Thandanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.